

# 面向法人的商务汉语云计算 E-learning 系统开始销售

(2011 年 11 月 16 日)

伊藤忠商事株式会社（总部：东京都港区，社长：冈藤正广，以下简称“伊藤忠商事”）与 CAPLAN 株式会社（东京都港区，以下简称“CAPLAN”）及 Real English Broadband 株式会社（东京都千代田区，以下简称“Real English”）联合开发的商务汉语 E-learning 系统，于 2011 年 11 月 16 日开始销售。

此 E-learning 项目是在中国积极开展业务的伊藤忠商事汇集了本公司的经验技术，作为培养国际人才的云型培训服务系统的一环着手进行开发的。全部课程实现与作为集团企业的综合人才企业 CAPLAN 联合开发。增加了在日本也是屈指可数的拥有汉语培训实际成果的“JAL 学院”的跨文化间交流技术等实用商务技术。在服务方面跳出了英语学习领域 E-learning 的模式，创出崭新的系统，与 Real English 共同开发、引入互动式学习功能以提高课程完成率及学习效率，制作完成了目前超常规的全新培训系统。

不仅可以学会语言，还将文化背景及商务技能互动交插、汇集综合性学习作为目标，命名此系统为“i-Knowledge City”。目前，在伊藤忠商事募集社内人员实施测试。

## ■ 本产品的主要特点

通过学习，掌握益于跨文化间商务的实践知识及交流能力，实现从日常生活到商务领域都可进行顺畅交流的产品构成。

### 【达到水平】

对于中文初学者，半年后，在商业领域达到可以熟练运用中文的能力。

### 【产品功能】

“能讲中文”，安装独特的中文发音波形画面显示、录音功能及角色扮演练习。

### 【支持】

通过辅导老师的安排，进行课题的删改、进展情况的检查等直到课程结束进行全面的学习跟踪。

2011 年度整个商务语言市场扩大，与去年同期比增长 1.8%（7,628 亿日元）（※来源 1），有关学习、培训的 E-learning 市场与去年同期比也增长了 2.7%（※来源 2），作为中期销售目标预计到 2015 年前销售额达 18 亿日元，用户数达 3 万 5 千人。通过广泛提供此 E-learning 服务系统，为国际商务人才的培养继续作贡献。  
※ 来源 1：矢野经济研究所，“关于商务语言市场调查结果 2011”，2011.6  
※ 来源 2：矢野经济研究所，“关于 E-learning 市场调查结果 2011”，2011.4

## ■ 关于 CAPLAN 株式会社

从事人才派遣（事务职、专门职）、人才介绍、人才培养（接待、语言、文化、职业、管理）、业务承包（咨询、办公室服务）等，作为真正关于“人”的综合人才外包企业开展人才服务业务。2009 年与提供 JAL 以服务标准为基准的高素质综合人才、办公室服务公司 JAL BUSINESS 株式会社，经营合并汲取 JAL 历史中

的优秀知识、经验和技术的接待礼仪、国际化等的教育培训公司 JAL 学院株式会社。

公司名称: CAPLAN 株式会社

代 表: 中川 雅博

总部地址: 东京都港区南青山 3-1-31 NBF 南青山大厦 2 层

成立时间: 1982 年 1 月

注册资本: 3 亿 5 千万日元

从业人员: 938 人 (截止 2011 年 6 月 1 日)

销 售 额: 151 亿日元 (2010 年度)

URL : <http://www.caplan.jp/>

■ 关于 Real English Broadband 株式会社

自成立以来, 从事在线培训服务的内容及系统的开发及面向日本销售、经营。以英语学习为中心自行研发, 同时还与大型出版社联合进行高品质内容及教学方法 E-learning 课程的开发。实现指导、删改及辅导等各种创新服务, 通过与 E-learning 课程的融合, 为全球人才的培养提供整体解决方案。利用 E-learning 的特点及优势, 不断追求成本效益和课程高完成率。公司自成立时就积极致力于定制研发。以法人销售为中心, 国内大型电子机器厂商、美国大型保险公司、国内私立公立大学、大型语言学校等超过 300 家公司成功引进此系统并获得广泛赞誉。其母公司设在英国, 在中国和香港均有关联公司。

公司名称: Real English Broadband 株式会社

代 表: Nigel Killick

总部地址: 东京都千代田区神田神保町 3-6 能乐书林大厦 4 层

成立时间: 2001 年 10 月 5 日

注册资本: 1,000 万日元

从业人员: 15 名

销 售 额: 3 亿日元

URL : <http://www.reallyenglish.com/japan/index.html>

## ■ 产品介绍主页

<http://www.i-knowledgecity.com/>

## ■ 学习画面图像

